

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata**  
**2747 Törtel, Szent István tér 1.**

## **JEGYZŐKÖNYV**

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2024. május 15. - én megtartott rendes ülésén**

**Határozatok száma: 8/2024. (V.15.)**

**Törtel, 2024. május 23.**



## Jegyzőkönyv

**Készült:** Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2024. május 15. - én 10:00 órakor megtartott rendes ülésén.

**Helye:** Törtel Község Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Tanácskozó terme. (2747 Törtel, Szent István tér 1.)

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** tisztelettel köszönti Dr. Kolláth Ágnes jegyzőt, és a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő tagjait, majd az ülést megnyitja.

Megállapítja, hogy a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 fő jelenlétével határozatképes.

Jegyzőkönyvvezetőnek felkéri Stummerné Bakos Krisztina településfejlesztési ügyintézőt, majd kéri a Képviselő-testület jóváhagyó szavazatát. A Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú 2 igen szavazattal egyetért a jegyzőkönyvvezető személyével. A napirendi pontokra a következőképpen tesz javaslatot:

### Nyilvános ülés

<u>Napirendi pont</u>	<u>Előadó</u>
1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzatának 2023. évi zárszámadása tárgyában	Völgyi Rudolf György elnök
2. Egyebek	Völgyi Rudolf György elnök

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Képviselő-testület tagjait a mai ülés napirendi pontjának elfogadására. A Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai a mai ülés napirendjének megtárgyalását egyhangú szavazással jóváhagyják.



## 1. Napirendi pont

1. **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** ismerteti az első napirendi pontot előterjesztés Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzatának 2023. évi zárszámadása tárgyában

### Tisztelt Képviselő-testület!

A jogszabályokban meghatározottak szerint elkészítettük Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi gazdálkodásáról szóló zárszámadást.

### ÁLTALÁNOS INDOKOLÁS

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 87. §-a alapján – figyelembe véve ezen jogszabály, valamint az államháztartás működési rendjéről szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendeletben, illetve az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Kormányrendeletben meghatározottakat – a 2023. évi gazdálkodásról elkészítettük Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzatának zárszámadását.

A beszámoló a következő mellékleteket, valamint tájékoztatókat tartalmazza:

1. melléklet	A nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételi előirányzatai és költségvetési kiadási előirányzatai
2. melléklet	Működési célú bevételek és kiadások mérlege (Nemzetiségi önkormányzati szinten)
3. melléklet	Felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege (Nemzetiségi önkormányzati szinten)
4. melléklet	Beruházási (felhalmozási) kiadások előirányzata beruházásonként
5. melléklet	Felújítási kiadások előirányzata felújításonként
6. melléklet	Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségei
7. melléklet	Európai Unió forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló programok, projektek bevételei, kiadásai

Tájékoztató táblák:

1. sz. tájékoztató	Egyszerűsített mérleg 2023.
2. sz. tájékoztató	Egyszerűsített éves pénzforgalmi jelentés 2023.
3. sz. tájékoztató	Maradvány-kimutatás 2023.

### RÉSZLETES INDOKOLÁS

A módosított bevételi előirányzat a 2023. év végén 1.607.433,- Ft. Az év folyamán a bevételi előirányzat 567.433,- Ft-tal nőtt az eredeti előirányzatokhoz képest.



A bevételi előirányzatok teljesítése **1.614.139,- Ft.**

Ebből:

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| a. Egyéb működési célú támogatások bevétele államháztartáson belülről: | <b>1.493.500,- Ft</b> |
| b. Működési bevételek:   | <b>6.706,-Ft</b>      |
| c. Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele:                    | <b>113.933,- Ft</b>   |

A **módosított kiadási előirányzat** a 2023. év végén **1.607.433,- Ft.** Az év folyamán a kiadási előirányzat **567.433,-Ft**-tal nőtt az eredeti előirányzatokhoz képest.

A kiadási előirányzatok teljesítése **1.366.671,- Ft.**

Ebből:

- |  |              |
|--|--------------|
| a. Személyi juttatások:  | 831.920,- Ft |
| b. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: | 128.782,- Ft |
| c. Dologi kiadások:  | 405.969,- Ft |

A kiadások teljesítéséhez működési hitel igénybevételére nem volt szükség

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata a **költségvetés teljesítése során keletkezett pénzmaradványt 247468,- Ft**-ban hagyja jóvá.

A 2023. évi gazdálkodás eredményesnek tekinthető, hiszen biztosított volt az önkormányzat zavartalan működése.

Ezen előterjesztés áttanulmányozása után kérem a határozat-tervezetet és mellékleteit megvitatni és a 2023 évről szóló zárszámadást elfogadni szíveskedjenek

Kelt: Törtel, 2024. május 08.

Völgyi Rudolf György  
elnök

**.../2024. (V.....) sz. határozati javaslata**

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
2023. évi zárszámadásáról**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi zárszámadásáról az alábbi határozatot hozza:

1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata a 2023. évi zárszámadását az 1-7. sz. mellékletek, valamint az 1-3. sz. tájékoztató táblák szerint hagyja jóvá.

**Határidő:** folyamatos  
**Felelős:** elnök





Törtel, 2024. május 15.

Völgyi Rudolf György  
elnök

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy a napirendi pontot illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 2 igen szavazattal jóváhagyják a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
8/2024. (V.15.) határozata**

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
2023. évi zárszámadásáról**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV. törvény 91. § és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi zárszámadásáról az alábbi határozatot hozza:

1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata a 2023. évi zárszámadását az 1-7. sz. melléletek, valamint az 1-3. sz. tájékoztató táblák szerint hagyja jóvá.

**Határidő:** folyamatos  
**Felelős:** elnök

Határidő: azonnal  
Felelős: elnök



**Nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételi előirányzatai  
és költségvetési kiadási előirányzatai**

**BEVÉTELEK**

Ft

Sor- szám	Bevételi jogcím	2023. évi eredeti előirányzat	2023. évi módosított előirányzat	2023. évi teljesítés
<b>1.</b>	<b>Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)</b>	-	-	-
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása			
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás			
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása			
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása			
1.5.	Egyéb támogatás			
<b>2.</b>	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről</b>	<b>1 040 000</b>	<b>1 493 500</b>	<b>1 493 500</b>
<b>3.</b>	<b>Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről</b>			
<b>4.</b>	<b>Működési bevételek</b>		-	6 706
<b>5.</b>	<b>Felhalmozási bevételek</b>			
6.	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök			
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
<b>8.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+...+7)</b>	<b>1 040 000</b>	<b>1 493 500</b>	<b>1 500 206</b>
<b>9.</b>	<b>Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)</b>	<b>113 933</b>	<b>113 933</b>	<b>113 933</b>
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről			
9.2.	Értékpapírok beváltása, értékesítése			
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	113 933	113 933	113 933
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele			
9.5.	Betétek megszüntetése			
10.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei			
<b>11.</b>	<b>FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9.+10.)</b>			
<b>12.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)</b>	<b>1 153 933</b>	<b>1 607 433</b>	<b>1 614 139</b>

**KIADÁSOK**

Ft

Sor- szám	Kiadási jogcímek	2023. évi eredeti előirányzat	2023. évi módosított előirányzat	2023. évi teljesítés
<b>1.</b>	<b>Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)</b>	<b>1 153 933</b>	<b>1 607 433</b>	<b>1 366 671</b>
1.1.	Személyi juttatások	832 800	832 800	831 920
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	210 000	210 000	128 782
1.3.	Dologi kiadások	111 133	564 633	405 969
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai			
1.5.	Egyéb működési célú kiadások			
<b>2.</b>	<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)</b>	-	-	-
2.1.	Beruházások			
2.2.	Felújítások			
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások			
<b>3.</b>	<b>Tartalékok (3.1.+3.2.)</b>	-	-	-
3.1.	Általános tartalék			
3.2.	Céltartalék			
<b>4.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2+3)</b>	<b>1 153 933</b>	<b>1 607 433</b>	<b>1 366 671</b>
<b>5.</b>	<b>Finanszírozási kiadások (5.1.+5.2.)</b>	-	-	-
5.1.	Működési célú finanszírozási kiadások			
5.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások			
<b>6.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (4.+5.)</b>	<b>1 153 933</b>	<b>1 607 433</b>	<b>1 366 671</b>



I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege  
(Nemzetiségi önkormányzati szinten)

Sor- szám	Bevételek				Kiadások				2023. évi teljesítés
	Megnevezés	2023. évi eredeti előirányzat	2023. évi módosított előirányzat	2023. évi teljesítés	Megnevezés	2023. évi eredeti előirányzat	2023. évi módosított előirányzat	2023. évi teljesítés	
1.	Működési költségvetési támogatások	1 040 000	1 493 500	1 493 500	Személyi juttatások	8 2 800	832 800	831 920	
2.	Működési célú támogatás értékű bevételek				Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	210 000	210 000	128 782	
3.	Működési bevételek			6 706	Dologi kiadások	1 1 133	564 633	405 969	
4.	Működési célú átvett pénzeszközök				Ellátottak pénzbeli juttatásai				
5.					Egyéb működési célú kiadások				
6.					Tartalékok				
7.					Költségvetési szervek finanszírozása				
8.									
9.									
10.									
11.									
12.									
13.	<b>Költségvetési bevételek összesen (1.+...+12.)</b>	<b>1 040 000</b>	<b>1 493 500</b>	<b>1 500 206</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen (1.+...+12.)</b>	<b>1 153 933</b>	<b>1 607 433</b>	<b>1 366 671</b>	
14.	Hány belső finanszírozásnak bevételei (15.+...+18.)	113 933	113 933	113 933	Értékpapír vásárlása, visszavásárlása				
15.	Költségvetési maradvány igénybevétele	113 933	113 933	113 933	Likvidációs célú hitelek törlesztése				
16.	Válakozási maradvány igénybevétele				Rövid lejáratú hitelek törlesztése				
17.	Betét visszavonásából származó bevétel				Hosszú lejáratú hitelek törlesztése				
18.	Egyéb belső finanszírozási bevételek				Kölcsön törlesztése				
19.	Hány külső finanszírozásnak bevételei (20.+...+21.)				Forgatási célú beföldi, külföldi értékpapírok vásárlása				
20.	Likvidációs célú hitelek, kölcsönök felvétele				Betét elhelyezése				
21.	Értékpapírok bevételei								
22.	<b>Működési célú finanszírozási bevételek összesen (14.+19.)</b>	<b>113 933</b>	<b>113 933</b>	<b>113 933</b>	<b>Működési célú finanszírozási kiadások összesen (14.+...+21.)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
23.	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (13.+22.)</b>	<b>1 153 933</b>	<b>1 607 433</b>	<b>1 614 139</b>	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (13.+22.)</b>	<b>1 153 933</b>	<b>1 607 433</b>	<b>1 366 671</b>	
24.	<b>Költségvetési hiány:</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>Költségvetési többlet:</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
25.	<b>Tárgyévi hiány:</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>Tárgyévi többlet:</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	

Ft



**II. Felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege**  
(Nemzetiségi önkormányzati szinten)

Sor- szám	Bevételek		Kiadások			
	Megnevezés	2023. évi előirányzat	2023. évi teljesítés	Megnevezés	2023. évi előirányzat	2023. évi teljesítés
1.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			Beruházások		
2.	1-ből EU-s támogatás					
3.	Felhalmozási bevételek			Felújítások		
4.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök átvétele			3-ból EU-s forrásból megvásárolt föld és		
5.	4-ből EU-s támogatás (közvetlen)			Egyéb felhalmozási kiadások		
6.	Egyéb felhalmozási célú bevételek					
7.						
8.						
9.						
10.						
11.				Tartalékok		
12.	Költségvetési bevételek összesen: (1.+3.+4.+6.+...+11.)			Költségvetési kiadások összesen: (2.+3.+5.+7.+...+11.)		
13.	Híány/belso finanszírozás bevételai (14+...+18)			Értékpapír vásárlás, visszavásárlás		
14.	Költségvetési maradvány igénybevétele			Hitelek törlesztése		
15.	Vállalkozási maradvány igénybevétele			Rövid lejáratú hitelek törlesztése		
16.	Betét visszavonásból származó bevétel			Hosszú lejáratú hitelek törlesztése		
17.	Értékpapír értékesítése			Köleson törlesztése		
18.	Egyéb belső finanszírozási bevételek			Befektetési célú beföldi, külföldi értékpapírok vásárlása		
19.	Híány/belso finanszírozásának bevételai (20+...+24)			Betét elhelyezése		
20.	Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele			Pénzügyi lízing kiadásai		
21.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele					
22.	Rövid lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele					
23.	Értékpapírok kibocsátása					
24.	Egyéb külső finanszírozási bevételek					
25.	Felhalmozási célú finanszírozási bevételek összesen (13.+19.)			Felhalmozási célú finanszírozási kiadások összesen (13.+...+24.)		
26.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (12+25)	0	0	KIADÁSOK ÖSSZESEN (12+25)	0	0
27.	Költségvetési hiány:	-	-	Költségvetési többlet:	-	-
28.	Türgyévi hiány:	-	-	Türgyévi többlet:	-	-

P1





## Beruházási (felhalmozási) kiadások előirányzata beruházásonként

Ft

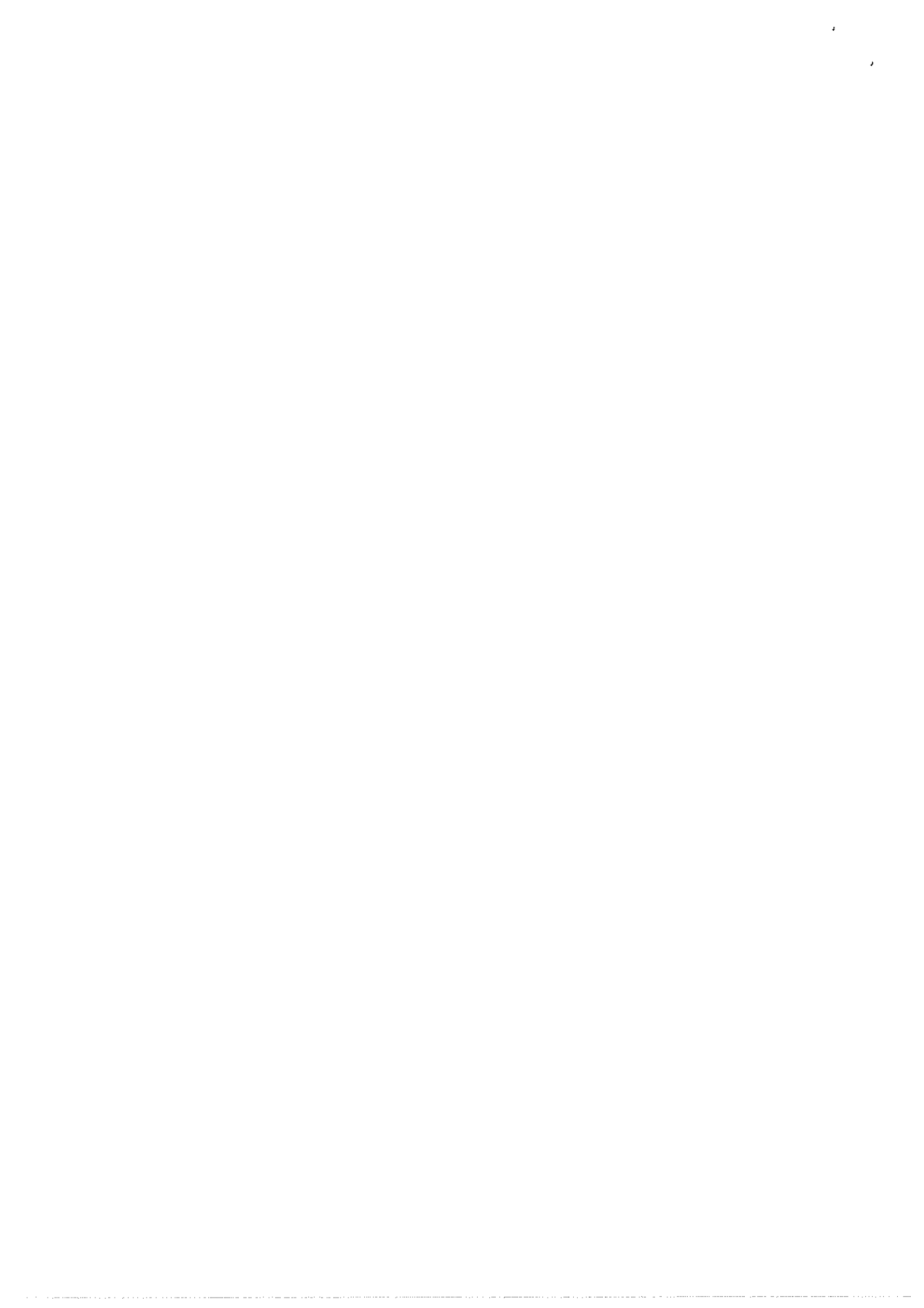
Beruházás megnevezése	Teljes költség	Kivitelezés kezdési és befejezési éve	Felhasználás 2023. XII.31-ig	2023. évi előirányzat	2023. év utáni szükséglet
1	2	3	4	5	6=(2-4-5)
<b>ÖSSZESEN:</b>	0		0	0	0

5. melléklet

## Felújítási kiadások előirányzata felújításonként

Ft

Felújítás megnevezése	Teljes költség	Kivitelezés kezdési és befejezési éve	Felhasználás 2023. XII.31-ig	2023. évi előirányzat	2023. év utáni szükséglet
1	2	3	4	5	6=(2-4-5)
<b>ÖSSZESEN:</b>	0		0	0	0



Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból  
fennálló kötelezettségei

Ft

Sor- szám	MEGNEVEZÉS	Évek			Összesen (6=3+4+5)
		2023	2024	2025	
1	2	3	4	5	6
1.	Hitel felvételéből eredő aktuális tőketartozás	0	0	0	0
2.	Kölcsön felvételéből eredő aktuális tőketartozás	0	0	0	0
3.	Hitel átvállalásából eredő aktuális tőketartozás	0	0	0	0
4.	Kölcsön átvállalásából eredő aktuális tőketartozás	0	0	0	0
5.	<b>ÖSSZES KÖTELEZETTSÉG</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>







## 2. Napirendi pont

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke ismerteti a második napirendi pontot, mely az egyebek.

Tekintettel arra, hogy a Képviselő-testület tagjai részéről a mai ülés napirendi pontjaival kapcsolatos további kérdés, észrevétel nem érkezett, Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke megköszöni a munkát, majd az ülést 10:30 h kor befejezettnek tekinti.



Völgyi Rudolf György  
Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Határ László  
Jegyzőkönyv hitelesítő

